

Afɛ mgbi iPol mbi ama onoyɛyɛ Emi iGalatia

¹ Afɛ nɛ kyɛ mbi ani iPol nli onyi mbi ama ogbikyɛ iYesu; ngwu ɛla okwu-kwu mgbi ani kyɛ mbi ibyi inggise naadi owitukwu mgbi inggise owamyɛ ba, kpaa li mi owitukwu mgbi iYesu iKrestu beyi Otɛ Imgbasho, ongwu nkyile iYesu mi ikwongye nani.

² Emi iKrestu ama nto yi ani duu kwakye okye angba dɛsɔ nu okwakye mgbi emi iKrestu ama nto iGalatia gbɛɛ:

³ Elela yi iyu mgbi Otseyi Imgbasho beyi Otɛ iYesu iKrestu no dɛɛ yi ɛma duu.

⁴ iYesu iKrestu nkyɛ ewon fife mi ikye odulu eyi wato mi ali ibwubwe mgbi eyi onzwi onɛnɛ, mi owitukwu mgbi Otseyi Imgbasho nani.

⁵ Okwɔkwɔ no dɛɛ mbon gyegwu-gyegwu. No dɛɛ nɛgha.

Eso Osuse li onyi ta

⁶ I kwulu ani ewo kwuba gbɛɛ ɛma le kyata plɛ dzita ongwu nkwi ɛma ɛla mi elela ngwi o di ɛma ikpewo iKrestu le lu eso oka idzidza

⁷ ngwi li Eso Osuse ba du. Omwonya bayɔ, inggise angbeka le wo ɛma ɛndɛ di mina okyata ɛma itukwu mi Eso Osuse mgbi iKrestu.

⁸ Nghaduu ni eyi abueyi hona ongyeso onzwi esho gbeeso oka idzidza yi onzwi eyi tsekise gbo nya ɛma na yɔ, ni inggise na dzili gyegwu!

⁹ Dafi eyi tsekise gbo mani, onene n dile gbɛ: Kini inggise ta le gbeeso oka idzidza nya ema yi ongwɛ ema tsekise gbɛ na yɔ, ni inggise na dzili gyegwu!

¹⁰ Ani le kyungwo gbɛ no kpa inggise naa Imgbasho? Ani le fya gbɛ nin to iyi mbi inggise? Ni ani kale fya okyɔ itukwu inggise yɔ, n ka li ongbido mgbi iKrestu wuba.

Imgbasho kwu iPol ela

¹¹ Emi ongwunani, i mina ani ni ema ye gbɛ, Eso Osuse ngwi ani le gbo ne kye mbi inggise owamyɛ ba.

¹² N gbɛ mbi inggise owamyɛ onyi ba, hona inggise onyi tso ani ba. Li iYesu iKrestu abuan kye tso ani mi ine odiidi.

¹³ Lubana ema fwo odzɛdzɛ mgbi ani mi onɔ nose ngwi ani le kyɔ odzimgbasho mgbi emi iJuda mani, dafi ani nu emi iKrestu adze kpakpa yi elela odiidi ba, di fya mi ofyaafya mgben duu odzili ma mani.

¹⁴ Ani nose le shewo mi odzimgbasho mgbi emi iJuda ngha atse ani ibyibyi di dze yi ewe ogbebyi kwuba mi aletɔ mgbi emi otsani.

¹⁵ Nghaduu Imgbasho, dulu ani mi elela mgban duuse a wa mba ani di kwu ani ela gbɛ ni ani wa kyon ido mi onɔ ngwi i gyɔlon mani.

¹⁶ O kye ongwɛn tso ani ikye ni ani gbeeso mgban nya Udzengye. N ke ka gbɛ ewodze mbi inggise onyi,

¹⁷ naadi ke iJerosalin oka di ama nli ama ogbikye iYesu teyi ani na ba, kpaa n byakpa lu Arabia di wa yido luba iDamasiko.

¹⁸ Ta ngwi i wa nye onova eta ne, n ke iJerosalin oka ye iPyita, n di la yan egbe iwyodeda.

¹⁹ N di ama ogbikye iYesu angbeka ntona ba, se li iJensi ongwunɔ Otse iYesu ta.

²⁰ N le nya ema otsitsi mi ine Imgbasho gbɛɛ ungwɔ ngwi ani lo le ke mbi ema ne li atsika ba.

²¹ Ngwi i wa nye ne, n lu iSiria yi iSilisia.

²² Emi iKrestu mi iJudia duu ye ani ba.

²³ A fwoofwo ta gbɛɛ: <<Ongyulo nose nle nu eyi iso ma ye le gbo oyeye onuunu ngwi nose o le fya odzilin mani.>>

²⁴ Man a si tse Imgbasho mi ikye ani.

2

Ama Ogbikye iYesu gbɛ iPol

¹ Onova wa nye iwyodenɛ man n diyɛ ke iJerosalin yi iBanabasi, n kye iTaitusu wafɔ yi ani.

² N ke ikyegbɛɛ Imgbasho kye tso ani gbɛɛ ni ani ke dika kye Eso Osuse ngwi ani le gbo nya Udzengye (ama nli emi iJuda ba) ma tso engyukwo. Kpaa n kyungwɔnɛ daada mbi ama ndzɛ dafi li ama ogbe inggise teyi mani, ikyegbɛɛ onya ngwi ani le tse hona tsekise tse ma, no ka labɔ ba.

³ Nghaduu iTaitusu nli Udzengye dzɛ yi ani ne kpaa, a siin gbɛɛ non kyikye ba.

⁴ Odzɛ ne to ikyekye emi iKrestu emi atsika angbeka wulɛ kaka idzidzɛ eyi oye eyi iba ngwi eyi dzɛyan mi iKrestu di nu eyi yɛɛ ofyɛɛ mgbi ola mgbi emi iJuda.

⁵ Eyi nu ma ofɛ gyɛngye ba, ikyegbɛɛ ni otsitsi mgbi Eso Osuse tila dzɛ mbi ema.

⁶ Mbi ama ndze dafi ama ogbe inggise teyi ntona, ungwɔ ngwi a dze duu kyata unkonyi mbi ani ba; Imgbasho li di mi odzɛɛdze mgbi inggise mi ikpewo ba. Edze ntona mbwo ungwɔ onyi mi ɛsɔ mgbɛn ba.

⁷ Nghaduu, a di gbɛɛ Imgbasho kye idɔ ogbɔ Ɛsɔ Osuse nya Udzengye (ama nli emi iJuda ba) wo ani abɔ, yɛyɛ dafi o kye wo iPyita ogbɔ nya emi iJuda nani.

⁸ Bana Imgbasho nle kyidɔ nye mbi iPyita kɛ mbi emi iJuda na, le kyidɔ nye mbi ani kpaa dafi onyi mbi ama ogbikye iYesu kɛ mbi Udzengye (ama nli emi iJuda ba nani).

⁹ Dafi iJensi yi iPyita bɛyi iJɔn, ama ngwu a ye ma gbɛɛ a li otlɛsɛ mgbi emi iKrestu, difwi elela ngwi Imgbasho kye nu ani nɛ, a gbela yi ani yi iBanabasi gbɛɛ ni eyi kyidɔ mbi Udzengye (ama nli emi iJuda ba) ni ama kyidɔ mbi emi iJuda.

¹⁰ Ungwɔ onyi ngwi a nghao mina gbɛɛ ni eyi kɔ yɔ, ni eyi le wɛ emi adze, nli ungwɔ nteyi wo ani itukwu okyɔɔkyɔ yɛyɛ aali.

IPol kyɔkyɔ odze yi iPyita

¹¹ Ngwi iPyita wa kaka Antiochu nɛ, n fwa odze yan mi ododa, bana o kyungwɔ nli ayin ba saan.

¹² Duuse ni engyulɔ ama nkyɛ mbi iJensi mi iJerosalin ma ba yɔ, o li le gye ungwogye yi Udzengye (ama nli emi iJuda ba). Nghaduu ngwi ɛdze ntona wa kaka nɛ, o wita odulu abɔ dze enggengga yi Udzengye (ama nli emi iJuda ba) ikyekye o le mio emi iJuda ntonani.

¹³ Emi iJuda angbeka ntona kpaa bɛkɛ yan le kyɔ ikpala, ikyenghanɛ a nu iBanabasi kpaa boofɛ le kyɛdɔ ma mi ikpala mgbi ama.

¹⁴ Ngwi ani di gbɛɛ a le kyɔ ali ndzɛ mi otsitsi mgbi Ɛsɔ Osuse ba nɛ, n nya iPyita mi inai ma duu gbɛɛ, <<Abu li inggisɛ iJuda, kpaa le kyungwɔ dafi Udzengye, ma kyɔsinɛse abu ka si Udzengye gbɛɛ nu ma kyɔ aletɔ mgbi emi iJuda?>>

¹⁵ Ani yi abu a mba eyi li emi iJuda, eyi li <emi ali ibwubwe dafi Udzengye ba>

¹⁶ eyi ye gbɛɛ inggisɛ li gye emyɛmyɛ mi ongyo ola mgbi iMose ba, kpaa li mi oyɛyɛ onuunu mbi iYesu iKrestu. Nghanɛ eyi kpaa noyɛyɛ mbi iKrestu iYesu ikyegbɛɛ ni eyi gye emyɛmyɛ mi oyɛyɛ onuunu mbi iKrestu di li mi ongyoongyo mgbi ola mgbi iMose ba. Ikyesinɛ no li mi ola mgbi iMose ongyoongyo yɔ, inggisɛ onyi kpaa ka gye emyɛmyɛ mi inɛ Imgbasho ba.

¹⁷ Ni i dzɛ gbɛɛ eyi emi iJuda mina ogye emyɛmyɛ mi inɛ Imgbasho ikpewo iKrestu yɔ, i tso gbɛɛ eyi kpaa li emi ali ibwubwe, taman li iKrestu nu eyi li emi ali ibwubwe wadaa? Onoka lo!

¹⁸ Ni ani yile ungwɔ ngwi ani teyi bulu mbɛ yɔ, i tso ambɛ gbɛɛ ani li inggisɛ ombe ola.

¹⁹ Bana mi ikpewo ola ani kwulu yi ola gbɛɛ n ki dzɛ oshishe ikye Imgbasho.

²⁰ A gbokwo ani mi ekwatsi yi iKrestu ungwonyi; n dzɛ oshishe wuba, kpaa iKrestu dzɛ oshishe mbi ani. Oshishe ngwi ani dzɛ mi ewo onɛnɛ nɛ, n dzɛ li mi oyɛyɛ onuunu mbi Ongwɛ Imgbasho, ngwu ani kpaan itukwu di kye ewon nu mi ikye ani.

21 Ani kye elela mgbi Imgbasho dzekɛ enggengga ba, bana a ki li tu osaan mi ongyo ola yɔ, iKrestu kwulu mi itɔdze ba!

3

*Oyeyɛ onuunu hona ongyo ola
mgbi iMose*

¹ Ikwangha inggise emi iGalatia! Li emɛ ta ema untɛ? Mi inɛ ema a kye iYesu iKrestu tso saan dafi a gbokwon mi ekwatsi mani.

² I minen odifwi ungwɔ onyi ta mbi ema: Ema gbɛ Onodzi mgbi Imgbasho mi ikyegbɛɛ ema ngyo ola mgbi iMose naadi li ikye esɔ ngwi ema fwo diyɛ noyeyɛ ma?

³ Ema yodze ba nghadɛɛn? Ema wita yi Onodzi mgbi Imgbasho, ma onɛnɛ ema tsewɛ ongyɛlu mi ofyaafya mgbi emaa?

⁴ Ungwɔ ngwi ema gyadze mi ele kpakpa nɛ li mi ayayi taa? Ema gyadze labɔ ba.

⁵ Imgbasho nu ema Onodzi mgban di kyɔ ambɛ okwulewo mbi ema ikyegbɛɛ ema ngyo olaa? Ei yama li ngha ba! Li mi ikyegbɛɛ ema noyeyɛ mi ungwɔ ngwi ema fwo mani.

⁶ Li ngha Abraham kpaa noyeyɛ ngwi Imgbasho kwun gbɛɛ: <<O li inggise osaan ikye oyeyɛ onuunu mgban aali.>>

⁷ Nghanɛ, ye na gbɛɛ ali inggise ndze yi oyeyɛ onuunu duu li ongwɛ Abraham.

⁸ Lubana Afe mgbi Imgbasho teyi gbɔ dzesɛ gbɛɛ Imgbasho ka gbela yi Udzengye (ama nli emi iJuda ba) ikye oyeyɛ onuunu mgbi ama, nɛ o teyi

nya Abraham dzese gbɛɛ, <<Inggise mi ali udze duu ka gbumse mgbi ani mi ikpewo abu.>>

⁹ Nghane ama ndze yi oyeye onuunu duu Imgbasho nu ma mse ungwonyi yi Abraham, inggise onoyeye.

¹⁰ Ama ngbeka dze ongyo ola duu, a dze yi ikamba ewo, bana a lo gbɛɛ: <<Ali inggise ngwu ngyo ungwɔ ngwi a lo to Afe ola ba duu dze yi ikamba.>>

¹¹ Onene i tso saan gbɛɛ inggise onyi ka yagba gye emyemye mbi Imgbasho mi ola ongyoongyo ba, ikyekye <<Ama osaan ka dze oshishe mi oyeye onuunu.>>

¹² Ola li oyeye onuunu ba; ne, <<Inggise ngwu ngyo ola ka dze oshishe mi ele.>>

¹³ IKrestu dulu eyi to mi ikamba mgbi ola mi ogbe ikamba mi ikye eyi, lubana Afe lo gbɛɛ: <<Ikamba no kwu ali inggise ngwu a gbokwon mi ekwatsi.>>

¹⁴ O dulu eyi to ikyegbɛɛ ni mse ngwi Imgbasho nu Abraham na no ba mbi Udzengye kpaa mi ikpewo iKrestu iYesu, ikyegbɛɛ mi oyeye onuunu ni eyi gbe Onodzi ngwi Imgbasho zonu nani.

Ola beyi ondu odzedze

¹⁵ Emi ongwunani, detse nin tso ema ambe mi odzedze mgbi oshishe ongwɔ alegbe-alegbe. Dafi Inggise onyi ka yagba kye mwalu hona mbwumbwo mi ondu odzedze ntsekise dzese ba ne, li ngha ngwi i dze mi itɔdze ne kpaa aali.

¹⁶ Ikyenghane, Imgbasho nose zonu yi Abraham beyi eto mgban. Afe lo gbɛɛ li <<Eto kwuba>> ba, kpaa onghan onyi ta, ne i tso gbɛɛ li iKrestu joaali.

17 Ungwɔ n le gbɔ ma li ongwu aani: Ondu odzɛɛdzɛ ngwi Imgbasho teyi dzɛ yi Abraham na, nyɛ mɛ onova ideli enɛ dɔn osudiwɔyɔ (430) duuse a wa kye ola nu iMose, nghanɛ ola ka yagba ndɛlu ondu odzɛɛdzɛ na ba.

18 Lubana ni okwudɛ ogyeegye li mi ola ongyoongyo yɔ, i tso gbɛɛ li mi ondu odzɛɛdzɛ wuba; kpaa Imgbasho mi elela mgban teyi kye nu Abraham mi ondu odzɛɛdzɛ.

19 Nghanɛ, oyabɔ mgbi ola li ekyɛ? A wa kye nu mi olɛɛ ikye ali ibwubwe nghataa ba onɔ ngwi ongwɛ Abraham ngwu a zonu ikyen na wa ba mani. Mi otsitsi, li engyesɔ kye ola nɛ nu iMose, se o kye nu inggise.

20 Ongye okwabɔ odzɛ li kwudzɛ ikye inggise agya onyi ba; nghaduu Imgbasho yɔ li onyi.

21 Nghama ola mgbi iMose fwa ondu odzɛɛdzɛ mgbi Imgbashoo? Ei, lubadu! Ikyesinɛ ni ola ki li nu oshishe yɔ, osaan kika li mi ongyo ola.

22 Kpaa Afɛ gbɔ tɔ gbɛɛ inggise owamye duu woto obawi mgbi ali ibwubwe, ikyegbɛɛ ungwɔ ngwi a zonu okye nu mi oyɛyɛ onuunu ikpewo iYesu iKrestu ma, a ki kye nu ama onoyɛyɛ.

23 Duuse ni oyɛyɛ onuunu nɛ wa ba yɔ, ola gbe eyi tukwu mi obawi nghataa nu ma wa kye oyɛyɛ onuunu tsotɔ.

24 Nghanɛ a kye ola dzɛkɛ otso eyi ofɛ mbi iKrestu ikye ni eyi gye emyɛmyɛ mi oyɛyɛ onuunu.

25 Onɛnɛ dafi oyɛyɛ onuunu ba nɛ, eyi byidzɛ abɔ ola wuba.

Emi ongwɛ Imgbasho

²⁶ Ema duu li emi ongwe Imgbasho mi oyeye onuunu mbi iYesu iKrestu,

²⁷ bana ema ngwu a kyo ema iBatisima mbi iKrestu gbe iKrestu wo ewo dafi angwuto mani.

²⁸ Idzidza dze mbi emi iJuda naadi Udzengye wuba, ongwu nli ofyee hona ongwe ba, ongyulo naadi ongyaa ba, lubana ema duu li onyi mbi iYesu iKrestu.

²⁹ Ni ema li mgbi iKrestu yo, ema li eto mgbi Abraham, di li ama gyokwude dafi a zonu mani.

4

Engbe yi ama gyokwude

¹ Odze ngwi ani le gbo ma li ongwu aani, dafi alungwo duu li mgbi ongye gyokwude ne kpaa ngwi o ka li engbe jo, idzidza mgbani yi ofyee dzema ba.

² O ka byidze abo ama odi mbon yi ama ongyon nghataa ba onso ngwi otson kye dze mani.

³ Li ngha ngwi i dze yi eyi kpaa aali, onso ngwi eyi ka li engbe mmafa ma, eyi wodze adi mgbi ungwu ongwu ese neni.

⁴ Kpaa ngwi onso wa gyo yeye ne, Imgbasho kye Ongwan deso ni ongyaa wa mban, a mban mi abo ola mgbi iMose,

⁵ owa dudu ama nto mi abo ola na to, ikye ni eyi tu ofe saan oyee engwe Imgbasho.

⁶ Ikyegbee ema li engwe ne, Imgbasho kye Onodzi mgbi Ongwan deso wa kaka itukwu mgbi eyi, Onodzi nkwa ela gbee, <<Oto, Otsani nani.>>

⁷ Nghane abu li ofyee wuba, kpaa ongwu; ma dafi abu li ongwu ne, Imgbasho nu abu kpaa yee ongye gyokwude.

Oweka mgbi iPol ikye emi iGalatia

⁸ Tugbe ngwi ema ye Imgbasho waba ma, ema li ofyee mgbi onodzi emi otsitsi ba ntonani.

⁹ Nghaduu onene ngwi ema wa ye Imgbasho, ngwi Imgbasho kpaa di ye ema ne, i kyone ngwi ema dile kyata lu mbi onodzi ama osheshe ongwiese ne? Ema mina odi yee ofyan naadi?

¹⁰ Ema le nghao gbewedze egbe yi ofyia beyi iye ungwɔ yi onova!

¹¹ Imio wo ani yi ema, i dze dafi ofyaafya mgbi ani ikye ema duu weeni mani.

¹² Emi ongwunani, n tekye nu ema, yee dafi ani na, bana ani yee dafi ema. Ema kyo ani obube onyonyi ba.

¹³ Dafi ema ye ma, ani dze mi ootse onɔ ngwi ani gbɔ Eso Osuse nya ema ababo mani.

¹⁴ Ootse mgbi ani nose li undo mbi ema, ng-haduu, ema di ani tsiidza hona fwa ani ba. Kpaa, ema gbe ani dafi ema kika gbe ongyeso mgbi Imgbasho mani; ema gbe ani dafi ani li iYesu iKrestu abuon.

¹⁵ Atsa ndze ema nose ma ko onene? N ka kyo obwendε gbεε ni ema ki kyo ngha yo, ema kika todulu ine mgbi ema gbe nu ani.

¹⁶ Ani yee ongyikyili mgbi ema onene ikyegbεε di ani nya ema otsitsii?

¹⁷ Inggise ntona dze yi oweka ogbe ema luba agya mboma, kpaa li mi mse ba. Ungwɔ ngwi a mina li ogha ema beyi eyi, ikyegbεε ni ema kye itukwu byi mboma.

¹⁸ I tishi ofyumfye itukwu ni itɔdze ma li osuse yo, odi dze ngha along duu, no ka li onɔ ngwi ani dze yi ema ta ba.

¹⁹ Emi ongwani osuse, dafi imba li wulu onongwe nɛ, li ngha ngwi i le wulu ani ikye ema aani, nghataa sede odzɛɛdze mgbi iKrestu na ka gyuto mbi ema.

²⁰ I dze ani gbɛɛ ani ki dze yi ema onɛnɛ di kyata ali yi ema, ikyekye i kaka ani ewo mi odze mgbi ema saan!

IHaga beyi iSara

²¹ Nya ani na, ema ama nmina odze abɔ ola mgbi iMose mani, ema ye ungwɔ ngwi ola na gbɔ lo?

²² Bana a lɔ gbɛɛ Abraham nose dze yi engwengyulɔ efa, onyi mbi ongyaa nli ofyɛɛ, oka ma li mbi ongyaa nli owan yeye mani.

²³ Ongwan mbi ofyɛɛ ma, a mban dafi ali inggise mani; kpaa ongwani mbi owan yeye na, a mban mi ondu odzɛɛdze mgbi Imgbasho.

²⁴ Ungwɔntone li otso ambe ta, engyaa ntonɛ gbikye ondu odzɛɛdze nghi efa. Ondu odzɛɛdze oka kye mi Unggwɔ mgbi iSinai imbe ngwi a kye ola mgbi iMose nu nani, emi ongwani duu li ofyɛɛ. Nana li ondu odzɛɛdze mgbi iHaga joaali.

²⁵ Nghane iHaga dze dafi Unggwɔ mgbi iSinai mi Arabia mani, o gbikye ogalu iJerosalin ongwani onɛnɛni, ikyekye iJerosalin dze mi ofyɛɛ yi engbe mgbani duu.

²⁶ Nghaduu iJerosalin ongwani esho li ofyɛɛ ba, di li onɔ eyi aali.

²⁷ Bana a lɔ mi Afɛ gbɛɛ:

<<Abu ongyaa ogyoma, dze yi atsa,
abu mba engwe ba,
tsatsa mi ela okwukwo,

abu n ye owulewo mgbi imba ba nani;
ikyekye ongyaa ndze yi engbe kwuba na dze
yi iso ngha ongyaa ogyoma ndze yi oban
mani.>> *

²⁸ Nghane emi ongwunani, dafi Adziki ongwe
iSara li ongwe ondu odzedze na, li ngha ngwi
ema kpaa dze onene aani.

²⁹ Mi onɔ na ongwe ngwi iHaga mba dafi inggise
owamyɛ ma nu ongwe ngwu a mba mi ondu
odzedze na iso kpakpa. Li ngha ndze onene kpaa
aani.

³⁰ Nghaduu li ekyɛ ngwi a lo mi Afe mgbi
Imgbasho? <<Lo ongyaa ofyɛɛ na yi onghan
onya, lubana ongwe mgbi ofyɛɛ no ka gyokwude
yi ongwe mgbi ongyaa ude yeye na badu.>>

³¹ Ikyenghane, emi ongwunani, eyi li engwe
ongyaa ofyɛɛ ba, kpaa li mgbi ongyaa ude yeye.

5

Omyɛ-myɛ mi iKrestu

¹ Li mi ikye omyɛ-myɛ ngwi iKrestu dula eyi
to. Nghane kwudze kpɔklɔ, dika nu ewema yɛɛ
ofyɛɛ mgbi ola mgbi iMose ba na.

² Gbewedze odze mgbi ani na, ani iPol nya ema
gbɛɛ ni ema nu ma kye ema ikye yo, i tso gbɛɛ
iKrestu dze yi ema oyabo wuba du.

³ N di nya ali inggise mi ododa gbɛɛ, inggise nnu
ma kyan ikye yo, i yɛ kyemɛ ngwi o ka ngyo ola
na duu.

* 4:27 4:27 Di gbo mi: Adza 54:1.

⁴ Ema nle fya ongyo ola mgbi iMose duu ma, a gha ema yi iKrestu wa; ema ka tu elela mgbi Imgbasho ba.

⁵ Nghaduu Onodzi mgbi Imgbasho nu eyi ye saan gbɛɛ Imgbasho ka gbɛ eyi dafi emi onyaan mani, ikyekye eyi noyeyɛ mbi iKrestu.

⁶ Lubana mi ifu iYesu iKrestu yɔ, ikyɛ okyɛɛkyɛ hona ikyɛ okyɛɛkyɛ ba dze yi oyabo onyi ba. Li oyeyɛ onuunu nli tso ewon tɔ mi okpitukwu na ta dze yi oyabo.

⁷ Ema nose le kyo saan. Li emɛ wa kaka ema idzidze ni ema le kyo otsitsi wuba?

⁸ Ito otuutuwo na kye mbi Imgbasho ongwu nkwi ema ela na ba.

⁹ <<Ongwe okwuna gwee li gbɛ ofumbu so.>>

¹⁰ Ani dze yi abɔ otsigɛɛ mbi Otse iYesu gbɛɛ ema ka gbɛ ewodze oka idzidza ba. Inggise nle kye ema wende ma a ka kwon adɔ, ki non li ememe kpaa.

¹¹ Emi ongwunani, ni ani kale gbeeso mi odze ikyɛ okyɛɛkyɛ nghataa ba onene ma, kyɔne ngwi a kale nu ani iso? Ki li ngha yɔ, eso ekwatsi ngwi ani le gbɔ ki ba yi ani okakewo ba.

¹² I mina ani gbɛɛ ama nle kaka ema ewo ma, nu ma kiyayi owo ewoma elozu.

¹³ Ema, emi ongwunani, a kwu ema ela gbɛɛ ni ema dze myɛemyɛ. Kpaa ka kye omyɛemyɛ mgbi ema yɛ okaka ungwɔ obube okyɔɔkyɔ ba; tatase yɔ kyo ewema idɔ mi okpitukwu.

¹⁴ Bana a kye bwalu ola duu yɛ onyi gbɛɛ: <<Di inggise nwatse dɔ abu kpa abu itukwu dafi ewabu mani.>>

¹⁵ Ni ema le kiyayi ola ewema aba dile tangha ewema yɔ, gbewɛbyi na bana ema ka dzili ewema.

Oshishe ongwi Onodzi

¹⁶ Nghane n gbɛɛ, ni Onodzi mgbi Imgbasho kye ema teyi, ta ema kale kyungwɔ ngwi imina ibwubwe mgbi mmbwɛ yi eyi mina ma wuba.

¹⁷ Bana imina ibwubwe mgbi ewo li gbela yi imina mgbi Onodzi mgbi Imgbasho ba, imina mgbi Onodzi na kpaa li gbela yi imina ibwubwe mgbi ewo ba. A li dze gblɔgblo yi ewoma alono duu, ikyegbɛɛ ni ema ka kyungwɔ ngwi ema mina ma ba.

¹⁸ Nghaduu kini Onodzi Imgbasho kye ema le teyi yɔ, ema byidze abɔ ola ba.

¹⁹ Okyɔɔkyɔ mgbi imina ibwubwe mgbi mmbwɛ yi eyi li ama aani: okyɔ amah yi ungwɔ ama okpekpe, ungwɔ ayiwi;

²⁰ osunu angwula, okyɔ mtse, okyili inggise, ogblibe, okyɔ inggise ogye, itingga okyɔɔkyɔ, oye ewabu yuwoo, odi ba yi ogbua-gbua,

²¹ okyoofu, ɛbye ofyaafya, okwakye ngwi ungwɔ obube she mi ele beyi ungwɔ angbeka. N kwo ema ado, dafi ani teyi kyo mani, gbɛɛ ama nle kyo ngha ka gyokwude esuto mgbi Imgbasho ba.

²² Kpaa owawa mgbi Onodzi mgbi Imgbasho li okpitukwu, atsa, iyu, itukwu oshiishi, itukwu osuse, okyɔ osuse, oyeye okyɔɔkyɔ,

²³ odze shilididi beyi obwalu ewo fyii. Ola fwa ito ungwɔ ntonɛ ba.

²⁴ Ama nli mgbi iYesu iKrestu kye odzɛɛdze atta ibwubwe mgbi ama yi nggwɔ yi imina duu gbokwo ekwatsi.

²⁵ Dafi Onodzi mgbi Imgbasho nu eyi oshishe nɛ, ba ni eyi kyɛɔ Onodzi na.

²⁶ Ni eyi ka kyile ewo esho yi eka, naadi le nu eweyi itukwu owulu-wulu, hona kyoofo yi ewee ba.

6

Okɔ osuse yi ali inggise duu

¹ Emi ongwunani, kini inggise gbɛɛ mi ungwɔ obube yɔ, ema ngwu dɛ kpɔklɔ mi Onodzi mgbi Imgbasho ma yilen dɛ ofɛ dumɔ. Nghaduu gbɛwɛbyi ewema na, bana ema kpaa wa gbɛɛ mi imbadi.

² Ya eka abɔ mi okakewo mgbi ewema na, mi itɔ ofɛ nɛ ema le kyɔ ola mgbi iKrestu.

³ Kini inggise tɛwɛ gbɛɛ ongwu li ungwɔ ngwi o li unkonyi bayɔ, o kpɔgya ewon wo.

⁴ Ali inggise no mbadi okyɔɔkyɔ mgban. Ki non tishi yɔ, o ka dɛ yi abɔ otsigɛɛ di kye ewon mba yi inggise oka badu,

⁵ lubana ali inggise no kye okye mgban abuon.

⁶ Ali inggise ngwu a tson ungwɔ yɔ, li kyemɛ no gha ungwɔ osuse yi inggise ntson nani.

⁷ Ka kpɔgya ewema wo ba: Inggise ka yagba nya Imgbasho agya ba. Inggise li shɛ etɔ ngwi o kya mani.

⁸ Inggise nkyɛɔ imina ibwubwe mgbi mmbwɛ yi eyi yɔ, ka shɛ odzili-dzili; ongwu nkyɛɔ Onodzi mgbi Imgbasho yɔ, mi Onodzi o ka shɛ oshishe ogyegwu.

⁹ Ni eyi ka ndɛ yi osuse okyɔɔkyɔ ba, bana eyi kawa shɛ etɔ osuse mi onɔ yɛyɛ ni eyi yɛyikpa bayɔ.

¹⁰ Nghane, dafi eyi tu ofe ne, ni eyi kyo osuse yi inggise duu, onghaangha duu mbi ama ndze mi eto mgbi ama onoyeye mani.

Li ikye ba kpaa otaata ofufe

¹¹ Di ambe olungwo gbadagbada ngwi ani lo mi abo mgbi ani ke mbi ema neni!

¹² Ama nmina okye ewoma tso mi ikpewo gbɛɛ ama li osuse ma, tole fya osi ema gbɛɛ ni ema kyiikeye. Itɔdze ngwi a le kyungwɔne ma li ikyegbɛɛ ni ama ka gbiiso ikye ekwatsi mgbi iKrestu ba.

¹³ Ama nkyiikeye kpaa ngyo ola tsatsa ba, ng-haduu a mina gbɛɛ ni ema kyiikeye ikye ni ama tsaabo igɛɛ mi ikpewo ema.

¹⁴ Nghaduu n ka yama tsaabo igɛɛ mi unkonyi ba, sede mi ekwatsi mgbi Otse iYesu iKrestu mgbi eyi ta. Mi odze ekwatsi na yo, ɛɛ kwulu ikye ani, ani kpaa kwulu ikye ɛɛ.

¹⁵ Ikye okyɛɛkye hona ikye okyɛɛkye ba tso unkonyi ba; ungwɔ nwuuta li atta ofufe.

¹⁶ Iyu yi elela odiidi no dze yi ama nkyɛdo ola ne beyi emidi Imgbasho duu.

¹⁷ Ongyɛngye yo, ni inggise onyi ka ba yi ani okakewo ba, ikyena ani dze yi ambe mgbi iYesu mi ewo.

¹⁸ Emi ongwunani, ni elela mgbi Otse mgbi eyi iYesu iKrestu dze yi onodzi mgbi ema. No dze nga.

Etulo NT

Portions of the Holy Bible in the Etulo language of Nigeria

copyright © 2024 Initiative for the Translation and Development of African Languages

Language: (Etulo)

Contributor: The Seed Company

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

- You include the above copyright and source information.

- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2025 from source files dated 9 Jul 2025

156b6685-3a62-5375-95ed-97245882cc90